



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

CBD/SBSTTA/21/7
23 August 2017

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ
И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Двадцать первое совещание
Монреаль, Канада, 11-14 декабря 2017 года
Пункт 8 предварительной повестки дня*

СРЕДСТВА ОЦЕНКИ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПОЛИТИЧЕСКИХ ИНСТРУМЕНТОВ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ НА 2011-2020 ГОДЫ

Записка Исполнительного секретаря

I. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. В статье 26 Конвенции Сторонам предлагается представлять доклады о принятых мерах по осуществлению Конвенции и об их эффективности в достижении целей Конвенции. Основным механизмом отчетности согласно Конвенции является национальный доклад. В разделе II шаблона шестого национального доклада, утвержденного решением XIII/27, Конференция Сторон призывает Стороны сообщать о мерах, принятых для осуществления своих национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, а также оценивать эффективность этих мер. При этом Конференция Сторон также попросила Стороны включать в возможных случаях информацию о методологиях и средствах, применяемых для получения этих оценок.

2. В том же духе Конференция Сторон в решении XIII/1 призвала Стороны проводить оценки эффективности мер, принятых в целях осуществления Стратегического плана по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011-2020 годы, документировать этот опыт, включая применявшиеся методологии, извлекать полезный опыт и представлять данную информацию Исполнительному секретарю, в том числе посредством своих шестых национальных докладов и механизма посредничества. Представленная Сторонами информация в шестых национальных докладах об оценке эффективности мер, принятых для осуществления Стратегического плана по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011-2020 годы, включая примененные методологии, будет обобщена и проанализирована для рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям или Вспомогательным органом по осуществлению в 2019 или 2020 году.

3. Настоящая записка призвана предоставить Сторонам рекомендации, способствовать их работе в проведении оценок эффективности мер, принятых для осуществления их национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, и оказать помощь и поддержку в представлении отчетных данных об оценках в шестых национальных докладах¹. В разделе II настоящего документа рассматривается соответствующая работа в области эффективности оценок, уже проведенная в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, включая ранее

* CBD/SBSTTA/21/1.

¹ Предыдущий вариант настоящего документа распространялся для коллегиального обзора с 21 июня по 30 июля 2017 г. К 21 августа получены замечания от Канады, Европейского союза, Индии, Японии и Мексики, а также МСОП, Emmaus Aurinkotehdas ry и Adiwasi Samta Manch.

подготовленные документы для совещаний Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям и Специальной рабочей группы открытого состава по обзору осуществления Конвенции². В разделе III на основе научной литературы приводится краткое описание подходов разного типа, которые могут быть приняты Сторонами к рассмотрению при проведении оценок эффективности осуществленных мер, а также наглядных примеров применения таких подходов. В разделе IV даются выводы. Предлагаемые рекомендации для рассмотрения Вспомогательным органом на его 21-м совещании содержатся в разделе V.

II. СООТВЕТСТВУЮЩАЯ РАБОТА, ПРОДЕЛАННАЯ В РАМКАХ КОНВЕНЦИИ

4. Определение эффективности принятых мер является процессом критической оценки. Ее общей целью является рассмотрение степени достижения ожидаемых результатов от применения меры или комплекса мер, анализ возможных результатов от применения альтернативных мер и рассмотрение вопроса о корректировке меры (мер) в соответствии с принципом адаптивного управления экосистемного подхода. Полученная в ходе таких оценок информация позволяет улучшить разработку и реализацию мер в будущем, а также продемонстрировать общее воздействие меры в той форме, в которой она была осуществлена. Проведение оценок особенно важно, учитывая, что доступные ресурсы для осуществления мер по сохранению биоразнообразия ограничены. Оценки мер позволяют использовать ограниченные ресурсы наиболее эффективным образом и в результате освещения успешных примеров их реализации могут помочь в обосновании использования ресурсов.

5. Во многих случаях оценки эффективности предпринимаются в рамках более широкого обзора секторальной или межсекторальной политики или стратегии. Более того, они могут быть разными по географическому и административному охвату и часто выходят за пределы этих сфер. В зависимости от масштабов оценки могут потребоваться значительные ресурсы, необходимые для участия коренных народов и местных общин, привлечения субъектов деятельности, сбора данных и экспертных консультаций.

6. Информация, собранная с помощью различных процессов Конвенции о биологическом разнообразии, указывает на то, что многие Стороны проводят оценку эффективности мер, предпринимаемых ими для осуществления их национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, Стратегического плана по сохранению биоразнообразия на 2011-2020 годы или других мер по выполнению положений Конвенции. Однако конкретная информация о том, как проводятся эти оценки ограничена. Примерно 45 % пятых национальных докладов, полученных на данный момент, в явной форме содержат данные об оценке результатов достижения целевых задач, принятых в Айти. В этих оценках, однако, очень редко дается критический анализ эффективности мер, предпринятых для достижения наблюдаемых изменений³. Такой недостаток информации в пятых национальных докладах не позволяет определить, насколько широко применяются оценки эффективности, какие подходы Стороны считают полезными или делать выводы и обмениваться накопленным опытом.

7. Схожая ситуация наблюдается в отношении национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия. Из числа Сторон, представивших стратегию и план действий на период после 2010 года, 70 сообщили о том, что они выполнили оценку предыдущей стратегии и плана действий в рамках процесса обзора или для его целей. Однако обычно остается неясным, какие конкретно методы использовались для их оценки, а также насколько широко они охватывают вопросы, касающиеся эффективности действий, которые были запланированы и реализованы в рамках осуществления национальной стратегии и плана действий по сохранению

² См. «Оценка результативности типов мер, принятых в соответствии с положениями Конвенции» (UNEP/CBD/SBSTTA/17/3), «Средства оценки эффективности политических инструментов для осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы» (UNEP/CBD/SBSTTA/19/4) и «Методология самооценки осуществления Конвенции для применения Сторонами» (UNEP/CBD/WGRI/5/INF/20).

³ Дополнительную информацию см. в UNEP/CBD/COP/13/8/Add.2/Rev.1.

биоразнообразия⁴. Также в опросе 2015 года⁵ 30 Сторон указали, что они провели оценку эффективности действий или деятельности по осуществлению национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия или связанных с ними стратегий⁶. Однако какие конкретно методы использовались для оценки эффективности, как правило, не указывалось. На основе результатов этого опроса для 19-го совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям⁷ был выпущен документ с рассмотрением способов, которые использовались Сторонами для оценки эффективности политических инструментов. В этом документе кратко описаны разнообразные подходы, применяемые странами.

8. Заметным исключением в общем отсутствии информации о подходах к оценке эффективности является управление охраняемыми районами. Стороны сообщают о применении различных инструментов, в том числе: методологии оценки эффективности управления в охраняемых районах; инструменте оперативной оценки и установления приоритетов в управлении охраняемыми районами; инструменте отслеживания эффективности управления, разработанном Всемирным банком и Всемирным фондом дикой природы, и комплексном инструменте эффективности управления, разработанным в рамках программы управления биоразнообразием и охраняемыми районами, финансируемой Европейским союзом. Например, в период с января 2015 года в Глобальной базе данных об эффективности управления охраняемыми районами собрано 17 739 оценок эффективности управления охраняемыми районами, что представляет 9037 охраняемых районов. Согласно оценке 2015 года поступивших в базу данных материалов, 42 Стороны Конвенции провели оценку эффективности управления не менее чем в 60 % своих охраняемых районов⁸.

9. Как отмечалось выше, имеющаяся информация в национальных отчетах и национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия и об охраняемых районах говорит о том, что страны в определенной степени проводят оценку эффективности. Однако доступная информация не позволяет выявить какие-либо общие методологии, передовые практики и накопленный опыт. Предоставление Сторонами более подробной информации по этому вопросу скорее всего будет способствовать ее включению в шестые национальные доклады, что даст Сторонам возможность учиться на примере и опыте других и может привести к повышению уровня национальных и глобальных анализов эффективности мер, проводимых в рамках Конвенции.

III. ПОДХОДЫ К ОЦЕНКЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ МЕР, ПРОВЕДЕННЫХ В РАМКАХ КОНВЕНЦИИ

10. Оценка эффективности осуществления меры отличается от оценки прогресса на пути к достижению этой цели. Оценка эффективности ставит цель определить, в какой степени определенная мера достигла, или помогла достигнуть, желаемых результатов, а оценка прогресса определяет степень достижения цели. При рассмотрении причин и следствий среди многочисленных направлений деятельности, часто взаимодополняющих или иногда противоречащих друг другу, оценки эффективности являются важным элементом формирования политики на основе фактических данных.

11. Существует множество методологий и подходов к оценке эффективности, поэтому настоящий документ не следует рассматривать как исчерпывающее обсуждение данного вопроса. Применительно к настоящему документу слово "мера" означает любое официальное действие

⁴ Дополнительную информацию см. в UNEP/CBD/COP/13/8/Add.1/Rev.1.

⁵ В ходе подготовки к совещанию Специальной группы экспертов по индикаторам для Стратегического плана по сохранению биоразнообразия, созданной в Женеве (Швейцария) 14-17 сентября 2015 г.

⁶ Дополнительную информацию см. в UNEP/CBD/SBSTTA/19/4.

⁷ См. пункты 13-33 в UNEP/CBD/SBSTTA/19/4.

⁸ Дополнительную информацию см. в документе UNEP/CBD/COP/13/INF/17.

правительства, предпринимаемое в поддержку осуществления Конвенции. В число мер могут входить политические меры, законодательные акты и/или программы и инициативы. Оценка эффективности может проводиться в отношении масштабных мер политики, таких как национальные стратегии, планы или программы по сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия или применительно к более конкретным видам деятельности, таким как создание охраняемых районов, внедрение системы оплаты за экономические услуги или программа по уничтожению инвазивных чужеродных видов.

12. Существует масса научной литературы, справочников и руководств в области оценки эффективности действий. Эта область исследований обычно называется оценка политики или программ⁹. Подходы к оценке эффективности можно упрощенно разбить на три категории:

а) Экспериментальная. В экспериментальных оценках воздействия используют произвольно назначенные контрольные и экспериментальные группы¹⁰. В этом методе мера применяется только в отношении к экспериментальной группе, а контрольная группа используется для сравнения.

б) Квазиэкспериментальная. Квазиэкспериментальные методы воспроизводят экспериментальные методы, но при этом контрольная группа не назначается произвольно. Поэтому этот метод используют в ситуациях, когда невозможно применить подлинно экспериментальную схему, но все же можно определить экспериментальную и контрольную группы. Хотя провести сравнение между двумя группами возможно, такое сравнение имеет ограничения из-за произвольного выбора контрольной группы;

с) Неэкспериментальная. При этом подходе контрольная группа не используется. Рассматривается только экспериментальная группа.

13. Экспериментальные и квазиэкспериментальные методы оценки требуют использования контрольных групп. В связи с этим их обычно труднее применять для оценки более сложных мер политики, особенно в реальной обстановке, в которой трудно, или даже невозможно, определить подходящую контрольную группу. Поэтому экспериментальные и квазиэкспериментальные оценки обычно являются самыми практичными в оценке воздействий конкретных мероприятий на местах. Например, такие методы оценок использовали для сравнения влияния различных типов ветровых энергетических установок на смертность птиц и летучих мышей¹¹. В Индии была разработана методология с целью получить комплексную оценку эффективности управления охраняемых районов путем произвольного ежегодного отбора 10 процентов территории в составе охраняемых районов для проведения обзора¹². Так как экспериментальные и квазиэкспериментальные методы оценки трудно, или даже невозможно, применять в отношении мер политики больших по масштабу или сферам охвата и сложности, то для большей части мер, проводимых странами, неэкспериментальные подходы к оценке скорее всего будут наиболее вероятными методами оценки.

⁹ Например, см.: Группа Организации Объединенных Наций по оценке (2016). *Нормы и стандарты оценок*. Нью-Йорк: ГООНО; Программа развития ООН (2009). *Руководство по планированию, мониторингу и оценке результатов развития*. Нью-Йорк: ПРООН; Gertler, Paul J., Sebastian Martinez, Patrick Premand, Laura B. Rawlings, and Christel M. J. Vermeersch. 2016. *Impact Evaluation in Practice, second edition*. Washington, DC: Inter-American Development Bank and World Bank; Chen, Huey-Tsych. 2005. *Practical Program Evaluation: Assessing and improving planning, implementation, and effectiveness*. Sage Publishing, United States of America, Crabbé, A. and P. Leroy, *The Handbook of Environmental Policy Evaluation*, Earthscan, 2008.

¹⁰ В экспериментальных и квазиэкспериментальных оценках термин "группа" относится к людям, популяциям растений и животных или среде. Это общий термин в классификации совокупностей со схожими характеристиками.

¹¹ Barclay, R. Baerwald, E. and Gruver, J. (2007). Variation in bat and bird fatalities at wind energy facilities: assessing the effects of rotor size and tower height. *Canadian Journal of Zoology* 85:381-387. <https://doi.org/10.1139/Z07-011>.

¹² Leverington et al., 2008. "Management effectiveness evaluation in protected areas – a global study. Supplementary Report No1: Overview of approaches and methodologies". The University of Queensland, Gattton, TNC, WWF, IUCN/CPA, Australia.

14. Для применения в неэкспериментальных условиях существуют разнообразные специальные методы и подходы к проведению оценок. Некоторые из этих специальных методов можно применять одновременно или совмещать в рамках одной и той же оценки. Они также могут применяться лицами, непосредственно отвечающими за разработку и осуществление меры (самооценка), могут проводиться партнерами, или в сотрудничестве с партнерами, участвующими в реализации меры, и/или теми, кто получает выгоды от этой меры (совместная оценка), или применяться сторонними специалистами по оценке, которые не имеют прямого отношения к этой мере или ее воздействию. Например, многие страны используют национальные органы аудита для проведения внешних оценок или содействия в их проведении. Ниже приводятся примеры конкретных методов¹³.

а) *Оценка концепции программы.* При этом подходе специалист по оценке рассматривает допущения, лежащие в основе меры, ее цели и средства, используемые для ее выполнения. Далее оценивается общая логика меры и делаются выводы об имеющихся причинно-следственных связях. Недавним примером использования оценки концепции программы является проверка соответствия природоохранного законодательства Европейского союза (директивы о птицах и местах обитания)¹⁴, проведенная Европейской комиссией. В ходе этой проверки была собрана информация, в том числе полученная в ходе консультаций с членами Европейского союза и представителями широкой общественности. Задачей анализа было выявить изменения, которые могли быть приписаны рассматриваемым директивам.

б) *Тематическая оценка.* Данный метод оценивает как и почему определенная мера оказалась успешной или неуспешной путем изучения конкретной реальной ситуации. Можно использовать одно или несколько тематических исследований. Ограниченность этого метода связана с возможной трудностью экстраполировать результаты и прийти к обобщенным выводам, так как наблюдения сводятся только к рассматриваемому тематическому исследованию. Примером оценки с использованием этого подхода является обзор эффективности директивы о стратегической экологической оценке в Ирландии, который проводился Агентством по охране окружающей среды¹⁵ этой страны. Одним из элементов этой оценки был обзор 26 тематических исследований.

в) *Формирующая/развивающая оценка.* При использовании этого метода рассматривается, как проходила реализации мера. Рассматривается не конечный результат меры, а скорее изучаются различия между разработкой меры и ее фактическим осуществлением. Целью является подготовка рекомендаций о более эффективных способах реализации подобных мер в будущем. В основном это качественный подход к оценке. Примером оценки с использованием этого подхода является обзор, который проводился в Польше в течение трех лет и в котором рассматривалась степень гармонизации правительством своих обязательств по Конвенции о биологическом разнообразии с национальными стратегическими документами.

г) *Сравнения до и после вмешательства.* При этом подходе оцениваются ситуации до и после вмешательства. Подход исходит из предположения, что любые видимые изменения являются результатом предпринятых действий и что воздействие меры наблюдается во время проведения оценки. Этот метод также называют предтестовым/посттестовым. Примером такого подхода является оценка программы оплаты экологических услуг, внедренной в Уганде. По этой программе землевладельцам выплачивали денежные средства за отказ от вырубки леса на земле в их собственности. Для определения лесного покрова до и после внедрения программы использовали данные опроса землевладельцев, GPS и спутниковые визуальные материалы. Таким образом специалисты по оценке смогли определить эффект от программы. Более того, в этом

¹³ Освещенные здесь методы в основном заимствованы из публикации Crabbé, A. and P. Leroy, *The Handbook of Environmental Policy Evaluation*, Earthscan, 2008.

¹⁴ См. дополнительную информацию на http://ec.europa.eu/environment/nature/legislation/fitness_check/index_en.htm.

¹⁵ См. дополнительную информацию на <http://www.epa.ie/pubs/advice/ea/reviewofeffectivenessofseainireland-executivesummary.html>.

конкретном примере, специалисты использовали случайно отобранную контрольную группу и поэтому применялись чисто экспериментальные принципы разработки оценки¹⁶. В качестве другого примера можно привести результаты, достигнутые в рамках программы Sharkwatch на Мальдивских островах. В 2009 году на Мальдивах был введен запрет на ловлю рифовой акулы и в течение 2009-2013 годов проводились обследования численности акул, чтобы определить влияние запрета на популяции акул¹⁷.

е) *Сравнение фактических результатов с запланированными.* При этом подходе определяют ожидаемые результаты меры до ее реализации. После осуществления меры ожидаемые результаты сравнивают с фактически достигнутыми. Такое сравнение проводилось при изучении эффективности мер по противодействию пагубному изменению, нарушению и разрушению мест обитания рыб во внутренних водоемах Канады как средства предотвращения общей утраты местообитания рыб¹⁸.

ф) *Контрфактивные сравнения.* Это такие сравнения, в которых ситуации сравниваются с учетом или без учета воздействия меры или до и после применения меры. Они предназначены для выявления эффекта различных переменных, которые могут повлиять на конечный результат меры¹⁹. Например, ученые сравнивали отмеченный в 2008 году статус сохранности всех 235 видов копытных животных с их расчетным статусом в вариантах с развитием событий, противоречащих фактическим, в которых работа по сохранению прекратилась в 1996 году, и пришли к выводу, что действия по сохранению были эффективны в предотвращении вымирания видов, способствовали восстановлению популяций и прекращению спада в биоразнообразии²⁰.

г) *Экономическая оценка.* При этом подходе результаты и стоимость вмешательства рассматриваются в денежном выражении. Как правило, информация о расходах на реализацию меры всегда доступна, а вот информацию о ее выгодах получить сложнее. Более того, в экономической оценке следует стремиться к учету оперативных расходов, а также всех социальных издержек и выгод, связанных с этой мерой. Есть два основных вида экономической оценки:

- (i) *Анализ "затраты-выгода".* При этом подходе учитывают все получаемые от меры выгоды в сопоставлении со стоимостью ее реализации.
- (ii) *Анализ "затраты-эффективность".* При этом подходе сравнивают расходы на две или более меры для достижения одной и той же цели.

Примером экономической оценки является аудит экономичности мер по предотвращению внедрения инвазивных видов, проведенный Национальным управлением аудита Королевства Великобритания и Северной Ирландии²¹.

15. Эти различные методологии оценки имеют свои слабые и сильные стороны, и применение наиболее подходящей методологии будет зависеть от типа реализуемых мер, требуемой информации, общей цели оценки и национальных обстоятельств. Меры также различаются с точки

¹⁶ См. дополнительную информацию на <https://www.povertyactionlab.org/evaluation/testing-effectiveness-payments-ecosystem-services-enhance-conservation-uganda>

¹⁷ См. дополнительную информацию на <http://www.mrc.gov.mv/dv/programmes-and-collaborations/shark-resources-management/>

¹⁸ См. дополнительную информацию в Quigley, J.T. and Harper, D.J (2006). "Effectiveness of Fish Habitat Compensation in Canada in Achieving No Net Loss". *Environmental Management* 37: 351. <https://doi.org/10.1007/s00267-004-0263-y>.

¹⁹ Miteva, D. A., S. K. Pattanayak, and P. J. Ferraro 2012, "Evaluation of Biodiversity Policy Instruments: What Works and What Doesn't?", *Oxford Review of Economic Policy*, vol. 28 (2), p. 71.

²⁰ Hoffmann, M., Duckworth, J.W., Holmes, K., Mallon, D. P., Rodrigues, A. S.L. and Stuart, S. N. (2015), "The difference conservation makes to extinction risk of the world's ungulates". *Conservation Biology*, 29: 1303-1313. doi:10.1111/cobi.12519.

²¹ Дополнительную информацию см.: National Audit Office (2003). "Protecting England and Wales from plant pests and diseases". Report by the Comptroller and Auditor General, HC 1186 Session 2002-2003. <https://www.nao.org.uk/wp-content/uploads/2003/10/02031186.pdf>.

зрения возможностей их осуществления, затрат и достоверности получаемой информации. Более того, в некоторых случаях возможно применение разных методологий в рамках одной оценки. Обычно считается, что оценка эффективности проводится после полной реализации меры. Однако проводить оценку возможно также на этапе ее разработки, в ходе осуществления или после реализации. Например, Финляндия недавно провела промежуточную оценку осуществления своей национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия²².

16. Независимо от используемого метода потребуется информация, на основе которой проводится оценка. Учитывая это, следует подумать о сборе необходимой информации в ходе разработки и осуществления меры, включая описание любых ограничений, которые такая информация может иметь. В зависимости от используемой методологии может потребоваться сбор информации до и/или после вмешательства. В число необходимых видов информации входят данные опросов, тематические исследования, связанная с мерой документация, бюджетные сведения и административные данные.

17. В оценках могут использоваться мнения экспертов и отзывы субъектов деятельности. Важным моментом в процессе оценки является участие коренных народов и местных общин и субъектов деятельности, особенно при оценке вопросов, имеющих значение для статей 8 j) и 10 с) Конвенции и соответствующих решений и инструментов.

18. Часто в оценке эффективности также используют индикаторы. Например, Европейский союз использовал широкий ряд индикаторов, взятых из набора оптимальных индикаторов биоразнообразия Европы, а также из других источников, для оценки политики Европейского союза в поддержку осуществления Стратегии Европейского союза по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на период до 2020 года. Эти индикаторы способствовали проведению углубленного анализа состояния биоразнообразия, основных нагрузок и ответных мер.

19. И хотя индикаторы дают представление о конечном воздействии мер, они не всегда позволяют получить информацию о процессе реализации мер или о факторах и условиях, повлиявших на их успех. Для полного понимания воздействия принятых мер необходимо установить причинно-следственную связь между результатами, определенными с помощью индикаторов, и отдельно взятыми мерами.

IV. ВЫВОДЫ

20. Информация, полученная из национальных докладов, национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и в рамках других процессов Конвенции о биологическом разнообразии, говорит о том, что большинство стран проводят оценку эффективности в той или иной форме. Однако подробных сведений о проведении таких оценок мало. Это затрудняет обучение стран на опыте других и препятствует анализу эффективных мер на глобальном и региональном уровнях. Более подробная национальная информация была бы крайне полезна Сторонам в контексте многочисленных процессов Конвенции, включая подготовку шестых национальных докладов, обсуждения обзора национального опыта в осуществлении Конвенции и подготовку последующих мер для Стратегического плана по сохранению биоразнообразия на 2011-2020 годы.

21. Имеющаяся литература об оценке эффективности позволяет предположить, что существует множество описаний вариантов оценок эффективности мер и подходов к ним. У этих подходов есть свои сильные и слабые стороны и для их осуществления требуется разный объем ресурсов. Учитывая разнообразие имеющихся подходов, Стороны могут выбрать наиболее подходящий подход для оценки эффективности мер, проведенных в соответствии с их национальными стратегиями и планами действий по биоразнообразию. Следует отметить, что в пятых

²² См. дополнительную информацию на <https://www.cbd.int/doc/world/fi/fi-nbsap-v3-p3-en.pdf>

национальных докладах многие Стороны указывают на необходимость проведения оценок эффективности или отмечают, что планы их проведения уже в процессе разработки.

V. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

22. Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям, возможно, пожелает принять рекомендацию в соответствии с приводимым ниже текстом:

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям

1. *принимает к сведению* разнообразные подходы к оценке эффективности политических инструментов или мер в поддержку осуществления Конвенции и Стратегического плана по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011-2020 годы, кратко описанные в записке Исполнительного секретаря о средствах оценки эффективности политических инструментов для осуществления Стратегического плана по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011-2020 годы²³;

2. *призывает* Стороны:

a) использовать информацию, приведенную в записке Исполнительного секретаря²³, при разработке и проведении оценок эффективности мер, принятых для осуществления Стратегического плана по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия на 2011-2020 годы в соответствии с решением XIII/1, и в условиях подготовки своих шестых национальных докладов в соответствии с решением XIII/27;

b) с помощью механизма посредничества проводить обмен информацией о применяемых методологиях оценок эффективности этих и других мер, предпринимаемых для осуществления Конвенции, включая тематические исследования, а также извлеченный в ходе оценок опыт.

²³ CBD/SBSTTA/21/7.